

Especificación de ingeniería

Nombre del trabajo _____

Contratista _____

Ubicación del trabajo _____

Aprobación _____

Ingeniero _____

No. de OC del contratista _____

Aprobación _____

Representante _____

SIN PLOMO*

Serie C200, C200N

Conjuntos de válvula de doble retención

2½" a 10"

Las series C200 y C200N están diseñadas para evitar que el reflujo de contaminantes, objetables, pero no tóxicos, ingrese al sistema del suministro de agua potable. Estos conjuntos se pueden instalar bajo servicio de presión continua y estar sujetos a contrapresión. Ambos consisten en dos válvulas de retención de funcionamiento independiente, dos válvulas de cierre y cuatro grifos de prueba, y están diseñados para su uso en aplicaciones que no son de riesgo para la salud. La serie tiene una construcción libre de plomo* para cumplir con los requisitos de instalación sin plomo*. El modelo OS&Y incluye una opción para un interruptor de supervisión integrado en cada válvula de compuerta.

Características

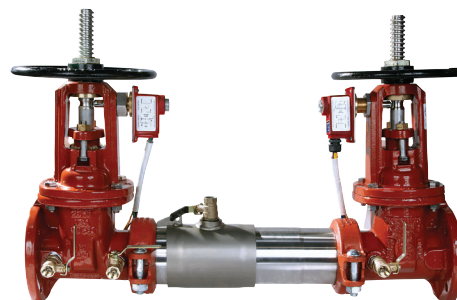
- Diseño extremadamente compacto
- 70 % más ligero que los diseños tradicionales
- Carcasa y camisa de acero inoxidable 304 (cédula 40)
- Los adaptadores de ranura permiten un ajuste integral de la tubería
- Las válvulas de retención de tres eslabones proporcionan la menor pérdida de presión
- Facilidad de mantenimiento sin igual
- Disponible con cierres de válvula de mariposa ranurada
- Disponible para instalaciones horizontales, verticales o con patrones en N
- Goma de disco de control reemplazable
- Incluye un interruptor de supervisión integrado como opción en cada válvula de compuerta del modelo OS&Y

AVISO

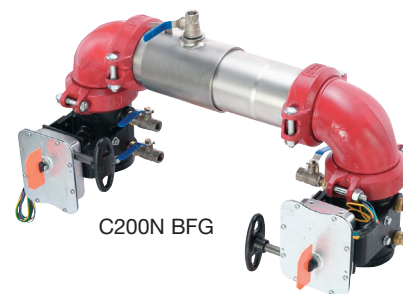
La información contenida en este documento no tiene por objeto reemplazar la información completa sobre la instalación y seguridad del producto disponible ni la experiencia de un instalador de productos capacitado. Es necesario que lea detenidamente todas las instrucciones de instalación y la información de seguridad del producto antes de comenzar a instalarlo.

Consulte con las autoridades competentes para conocer los requisitos locales de instalación.

*La superficie húmeda de este producto en contacto con agua potable contiene menos de 0.25 % de plomo por peso.



C200-OSY con interruptores de supervisión



C200N BFG

Especificación

El conjunto de válvulas de retención dobles Colt C200 y C200N constará de dos módulos de válvulas de retención de tres eslabones dentro de una sola carcasa, un puerto de acceso de camisa, cuatro grifos de prueba y dos válvulas de cierre herméticas. Las retenciones de triple enlace deben ser extraíbles y reparables sin el uso de herramientas especiales. La carcasa debe construirse de tubería de acero inoxidable 304 (Cédula 40) con conexiones de extremo ranurado. Las válvulas de retención de tres eslabones deben tener discos de elastómero reversibles y en funcionamiento y deben formar un cierre hermético contra el flujo inverso de líquido causado por contrapresión o contrasifonaje.

El interruptor a prueba de manipulación integrado, una opción en el modelo OS&Y, tendrá continuidad con la válvula completamente abierta y se activará a dos (2) vueltas desde la posición abierta. El dispositivo consta de dos interruptores SPDT (unipolares de dos vías) y está diseñado para enviar una señal de manipulación cuando la válvula está cerrada o cuando se retira la cubierta. Cuando el interruptor está en la posición neutral indica que la válvula está completamente abierta. Cerrar la válvula hace que la varilla del interruptor salga de la ranura del vástago de la válvula, lo que activa el interruptor. Si se retira el interruptor a prueba de manipulación, también se activa el interruptor.

El conjunto de válvulas de retención dobles libre de plomo* deberá estar construido con materiales libres de plomo*. Debe cumplir con los códigos y normas del estado que requieran un contenido reducido de plomo. El conjunto será un Ames Fire & Waterworks Colt C200, C200N.

Las especificaciones de los productos de Ames Fire & Waterworks en unidades de medida estadounidenses y métricas habituales son aproximadas y se ofrecen únicamente como referencia. Para conocer las dimensiones exactas, póngase en contacto con el Servicio Técnico de Ames Fire & Waterworks. Ames Fire & Waterworks se reserva el derecho de cambiar o modificar el diseño, la fabricación, las especificaciones o los materiales del producto, sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación de hacer dichos cambios y modificaciones en los productos de Ames Fire & Waterworks que se hayan vendido antes o después de la modificación.

Configuraciones

- Horizontal
- Vertical ascendente
- Patrón "N" horizontal

Materiales

Carcasa y funda	de acero inoxidable 304 (Cédula 40)
Elastómeros	EPDM, silicona y Buna-N
Válvulas de retención de tres eslabones	Noryl®, acero inoxidable
Válvulas check	Silicona reversible o EPDM
Válvula de ensayo	Bronce sin plomo*
Pines y sujetadores	Acero inoxidable Serie 300
Resorte	Acero inoxidable

Modelo/Opción

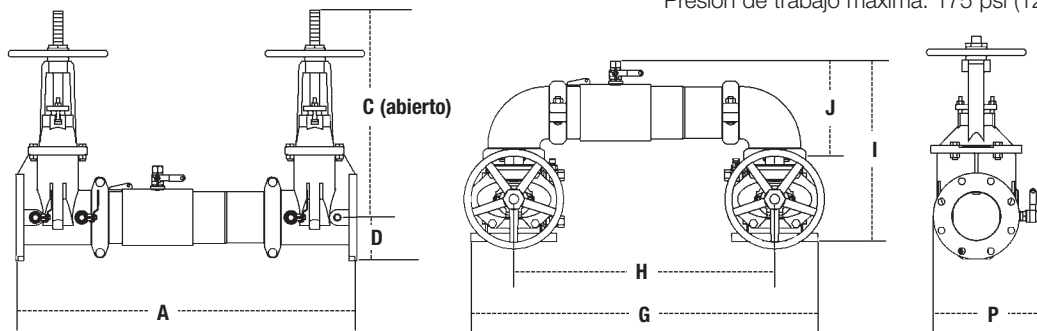
NRS	Válvulas de compuerta con asiento elástico y vástago no ascendente
OSY	Válvulas de compuerta con asiento elástico, vástago y horquilla exterior homologadas por UL y aprobadas por FM
BFG	Válvulas mariposa con ranuras, operadas por engranaje, con interruptor contra manipulación, certificadas por UL y aprobadas por FM
TS-OSY	Interruptor de supervisión integrado (certificado por UL, señalización de seguridad, núm. de control 3L38) en válvula de compuerta con asiento elástico, vástago y horquilla exterior
OSY FxG**	Conexión de puerta de entrada con brida y conexión de puerta de salida ranurada
OSY GxG**	Conexión de puerta de entrada ranurada y conexión de puerta de salida ranurada

Presión y temperatura

Rango de temperatura: 33°F a 140°F (0.5°C a 60°C)

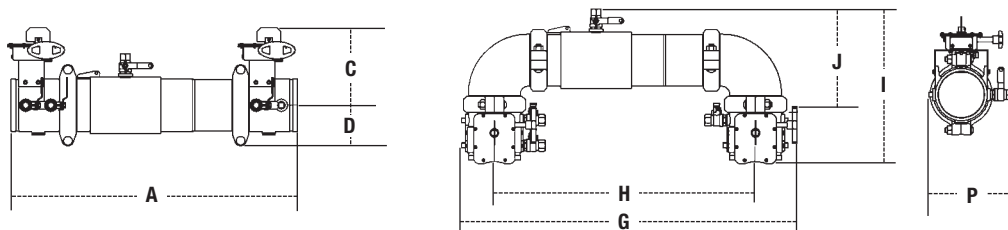
Presión de trabajo máxima: 175 psi (12.1 bar)

Dimensiones – Pesos



C200, C200N

TAMAÑO			DIMENSIONES										PESO													
	A		C (OSY)		C (NRS)		D		G		H		I		J		P		C200NRS		C200OSY		C200N NRS		C200N OSY	
<i>in</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>lb</i>	<i>kg</i>	<i>lb</i>	<i>kg</i>	<i>lb</i>	<i>kg</i>	<i>lb</i>	<i>kg</i>
2½	30¾	781	16¾	416	9¾	238	3½	89	29⅞	738	21½	546	15½	393	8⅜	223	9¾	234	115	52	130	59	123	56	138	62
3	31¾	806	18¾	479	10¼	260	3⅞	94	30¼	768	22¼	565	17¼	435	9¾	233	10½	267	131	59	150	68	144	65	163	74
4	33¾	857	22¾	578	12¾	310	4	102	33	838	23½	597	18½	470	9⅞	252	11¾	284	161	73	166	75	184	83	189	85
6	43½	1105	30¾	765	16	406	5½	140	44¾	1137	33¼	845	23¾	589	13⅞	332	15	381	273	124	300	136	314	142	341	154
8	49¾	1264	37¾	959	19⅞	506	6⅞	170	54¾	1375	40¾	1019	27⅞	697	15⅞	399	17¾	437	438	199	485	220	513	233	560	254
10	57¾	1467	45¾	1162	23⅞	605	8¾	208	66	1676	49½	1257	32½	826	17¾	440	20	508	721	327	786	356	891	404	956	433



C200BFG, C200NBFG

TAMAÑO			DIMENSIONES										PESO							
	A		C		D		G		H		I		J		P		C200BFG		C200NBFG	
<i>in</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>lb</i>	<i>kg</i>	<i>lb</i>	<i>kg</i>
2½	27¾	705	8	203	3½	89	29⅞	759	21½	546	14⅞	379	8⅜	223	9	229	56	25	64	29
3	28¾	718	8⅞	211	3⅞	94	30⅞	779	22¼	565	15⅞	392	9⅞	233	9½	241	54	24	67	30
4	29	737	8⅞	227	3⅞	94	31⅞	811	23½	597	16¼	412	9⅞	252	10	254	61	28	84	38
6	36½	927	10	254	5	127	43⅞	1097	33¼	845	19⅞	500	13⅞	332	10½	267	117	53	157	71
8	42¾	1086	12¼	311	6½	165	51⅞	1297	40¾	1019	23⅞	592	15⅞	399	14¾	361	261	118	337	153

Noryl es una marca comercial registrada de SHPP Global Technologies B.V.

** Consulte a la fábrica sobre lo siguiente: Válvulas de compuerta NRS ranuradas, placa indicadora de poste y tuerca de operación, dimensiones

Aprobaciones

- Aprobado por la Fundación para el Control de las Conexiones Cruzadas e Investigación Hidráulica (Foundation for Cross-Connection Control and Hydraulic Research) de la Universidad del Sur de California (FCCCCHR-USC)
- AWWA C510-97

Para obtener información adicional sobre la aprobación, comuníquese con la fábrica o consulte Ames Fire & Waterworks en watts.com.



(**Solo BFG y OSY)

El diagrama de capacidad de caudal identifica el rendimiento de la válvula en función de la velocidad nominal del agua de hasta 25 fps.

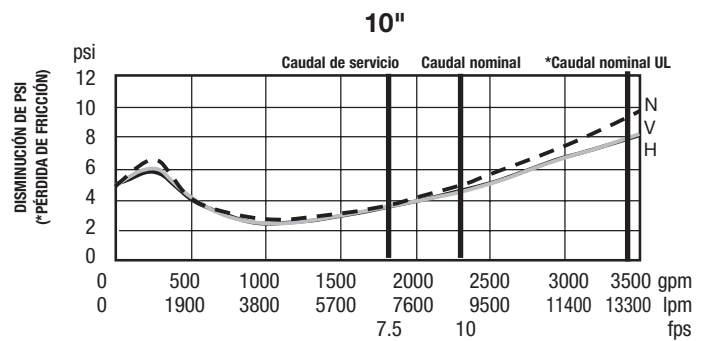
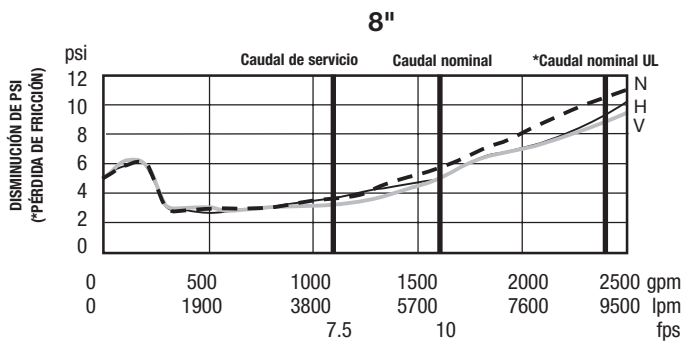
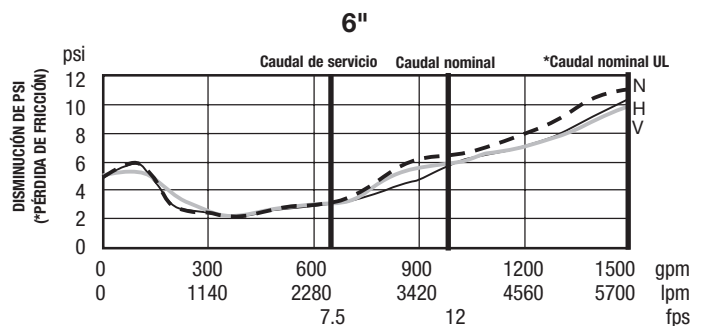
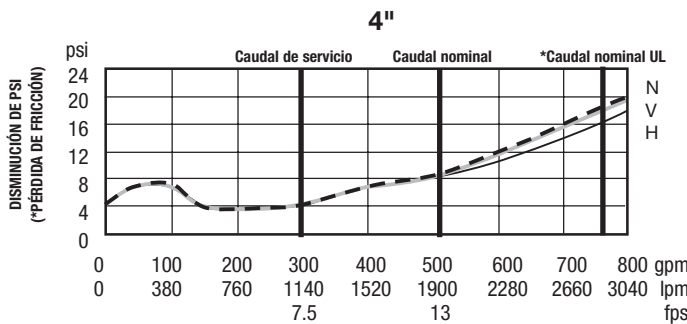
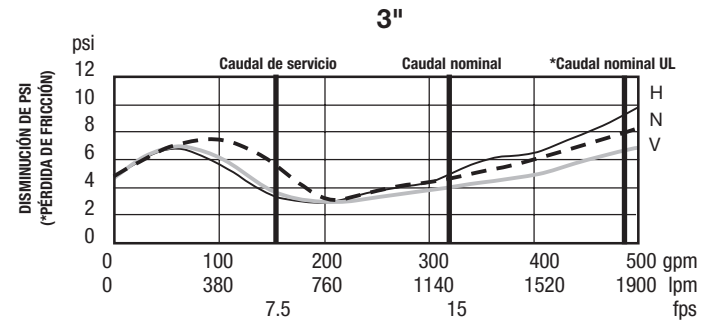
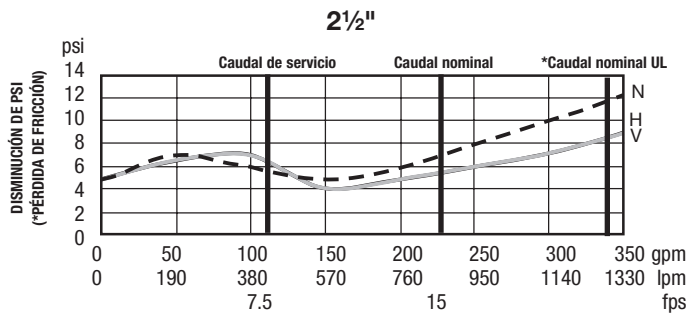
- El caudal de servicio se determina normalmente por una velocidad nominal de 7.5 fps basada en la tubería de la cédula 40.
- El caudal nominal identifica el rendimiento máximo de servicio continuo determinado por la AWWA.
- La tasa del caudal UL es del 150 % del caudal nominal y no se recomienda para servicio continuo.
- El Manual M22 de la AWWA [Apéndice C] recomienda que la velocidad máxima del agua en los servicios no sea superior a 10 fps.

Capacidad

Características de flujo certificadas por UL y FM

Características de flujo recolectadas mediante válvulas de cierre de mariposa

—— Vertical ——— Horizontal - - - - - Patrón en N



A WATTS Brand

EE. UU.: Inhibidores de flujo de retorno Tel.: (978) 689-6066 • AmesFireWater.com

EE. UU.: Válvulas de control Tel.: (713) 943-0688 • AmesFireWater.com

Canadá: Tel.: (888) 208-8927 • AmesFireWater.ca

Latinoamérica: Tel.: (52) 55-4122-0138 • AmesFireWater.com